

	Ficha Técnica de Cortes Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda	Data: 09/04/25 Cód. FTCP&D 818 
Avenida Wagner Lemos Machado, 1100 - Bairro Açude - Itajubá MG - Cep 37.504-326 Tel. (35) 3629-7400 CNPJ 01.702.122/0001-92 I.E. 324.386.933.0005-6		
IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT IDENTIFICATION		
Nome do produto: Carne Bovina Resfriada Sem Osso Product name: Chilled Boneless Beef Descrição Industrial: Pescoço Industrial Description: Neck Classificação de Peso: - Weight Rating: -	Cód. do Produto: 26002 Destino: Emirados Arabes Marca: Frivasa Revisão: 00 RESFRIADO / CHILLED	
DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION	CARACTERÍSTICAS DE QUALIDADE / QUALITY CHARACTERISTICS	
O corte inclui músculos das vértebras cervicais, da borda anterior da primeira costela e da extremidade anterior do esterno, como trapézio, omotransverso, braquicefálico, rombóide, serrato ventral, esplênio e outros músculos cervicais. The section includes muscles of the cervical vertebrae, the anterior border of the first rib, and the anterior end of the sternum, such as the trapezius, omotransverse, brachycephalic, rhomboid, serratus ventralis, splenius, and other cervical muscles.	Remover todas as anomalias como: excesso de sebo, gânglios, ossos, coágulos sanguíneos, nervo cervical, linfonodos, cartilagens e etc. Remove all anomalies such as: excess sebum, lymph nodes, bones, blood clots, cervical nerve, lymph nodes, cartilage, etc.	
ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO / PRODUCT SPECIFICATIONS		
Composto por: Pescoço / Composed of: Neck. Sem cortes operacionais e cor vermelha característica / No operations cuts and characteristic red color. pH: Controlado na carcaça ≤ 5.99 / pH: Controlled in the carcass ≤ 5.99.		
FOTOS ILUSTRATIVAS DO PRODUTO / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF THE PRODUCT		
		
FOTOS ILUSTRATIVAS DAS EMBALAGENS / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF PACKAGING		
PRIMÁRIA / PRIMARY	SECUNDÁRIA / SECONDARY	
		
- Embalar as peças individualmente em plástico termoencolhível transparente / Wrap the parts individually in clear shrink wrap. - Posicionar etiqueta interna no centro da embalagem / Position the internal label in the center of the packaging. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern. - As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.	- Acondicionar de 3 á 6 embalagens por caixa / Pack 3 to 6 packages per box. - Posicionar etiqueta interna e testeira horizontalmente na mesma face da caixa / Position the external and horizontally and on the same side of the box. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern. - As informações das etiquetas devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.	

FOTOS ILUSTRATIVAS DA ESTOCAGEM E TRANSPORTE / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF STORAGE AND TRANSPORTATION	
CAIXA FECHADA / CLOSED BOX	CARREGAMENTO / LOADING
	
- Utilizar modelo de caixa de papelão (tampa e fundo) conforme pré definido / Use cardboard box model (lid and bottom) as predefined. - Posicionar etiqueta externa e testeira na caixa conforme especificado pelo importador / Place the external and central label on the box as specified by the importer. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.	- Deve ser estivado em duas torres, com fileiras de cinco e quatro caixas, organizada de forma uniforme, garantindo circulação de ar e segurança no contêiner frigorífico / It must be stowed in two towers, with rows of five and four boxes, organized in a uniform manner, ensuring air circulation and safety in the refrigerated container. - Devem ser acomodadas entre 44 e 55 caixas por torre, conforme a configuração de cada uma, totalizando 11 fileiras por contêiner frigorífico / Between 44 and 55 boxes must be accommodated per tower, depending on the configuration of each one, totaling 11 rows per refrigerated container. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
PADRÕES MICROBIOLÓGICOS / MICROBIOLOGICAL PATTERNS	
Salmonella sp: Ausência/25 g Listeria monocytogenes: Ausência/25g Contagem padrão de microrganismo mesófilos aeróbios estritos e facultativos: 1 x 10⁴ UFC Contagem de escherichia coli: < 1 UFC/cm2. NMP coliformes termotolerantes: NMP 0,1g	
INFORMAÇÕES ADICIONAIS / ADDITIONAL INFORMATION	
Validade / Validity:	4 meses
Formato de data / Date format:	DD/MM/AAAA
Temperatura / Temperature:	0°C a 4°C
Forro / Lining:	Sim
Lacre / Seals:	Não aplicável
Código DIPOA / DIPOA code:	0328/1883
Separadores / Separators:	Não aplicável
Rastreabilidade / Rastreability:	1. Numero do SIF: 1883 2. Data do Abate: Dia/Mês/Ano. 3. Numero do lote: 0 4. Sexo dos animais: M ou F 5. Idade dos animais: 0

ETIQUETAS (IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS) / LABELS (PICTURES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY)																																										
ETIQUETA INTERNA / INTERNAL LABEL		ETIQUETA ADESIVA / ADHESIVE LABEL																																								
 FRIGORÍFICO VALE DO SAPUCAÍ LTDA. MATADOURO FRIGORÍFICO AVENIDA WAGNER LEMOS MACHADO, 1100 BAIRRO AÇUDE - CEP 37504-328 ITAJUBÁ - MG - BRAZIL CNPJ: 01.702.122/0001-92 - TEL: 55 35 3829-7400 CHILLED BONELESS BEEF NECK CARNE RESF DE BOV S/OSSO PESCOÇO رقبة لحم بقرى مبرد منزوع العظم This product is not derived from animals were fed by feeds produced with animal proteins and/or animal residues هذا المنتج ليس مشتقاً من حيوانات معطاة بمواد بروتينية حيوانية أو مخلفات حيوانية. مصنعة من مواد ترديدية حيوانية أو مخلفات حيوانية. <table><tr><td>SLAUGHTERING DATE - DATA DE ABATE - تاريخ الذبح</td><td>DD/MM/AAAA</td></tr><tr><td>PRODUCTION DATE - DATA DE PRODUÇÃO - تاريخ الإنتاج</td><td>DD/MM/AAAA</td></tr><tr><td>EXPIRY DATE - DATA DE VENCIMENTO - تاريخ الانتهاء</td><td>DD/MM/AAAA</td></tr></table> HALAL SLAUGHTERED ORIGIN : BRAZIL KEEP FROZEN AT -18°C ذبح حلال إنتاج البرازيل احفظ مجمد على درجة - ١٨ سنتي USO AUTORIZADO PELO MINISTÉRIO DA AGRICULTURA/SIF/DIPOA SOB Nº 0328/1883 MINISTÉRIO DA AGRICULTURA BRAZIL INSPECIONADO 1883 S.I.F.		SLAUGHTERING DATE - DATA DE ABATE - تاريخ الذبح	DD/MM/AAAA	PRODUCTION DATE - DATA DE PRODUÇÃO - تاريخ الإنتاج	DD/MM/AAAA	EXPIRY DATE - DATA DE VENCIMENTO - تاريخ الانتهاء	DD/MM/AAAA																																			
SLAUGHTERING DATE - DATA DE ABATE - تاريخ الذبح	DD/MM/AAAA																																									
PRODUCTION DATE - DATA DE PRODUÇÃO - تاريخ الإنتاج	DD/MM/AAAA																																									
EXPIRY DATE - DATA DE VENCIMENTO - تاريخ الانتهاء	DD/MM/AAAA																																									
ETIQUETA TESTEIRA / FRONT LABEL																																										
NECK / PESCOÇO CHILLED BONELESS BEEF / CARNE RESF DE BOVINO S/ OSSO <table><tr><td>Production Date / Data de produção:</td><td>Expiration Date / Data de Validade:</td><td>Qtde.</td><td>Lot / Lote:</td><td>Product Code / Cod. do Produto:</td><td rowspan="4"></td></tr><tr><td>DD/MM/AAAA</td><td>DD/MM/AAAA</td><td>00</td><td>000000</td><td>00000</td></tr><tr><td colspan="2">Temperature / Temperatura:</td><td>Tara:</td><td colspan="2">Gross Weight / Peso Bruto:</td></tr><tr><td colspan="2">Keep Frozen at 0°C / Manter Congelado ate 0°C</td><td>0,000</td><td colspan="2">Kg 00,00</td></tr><tr><td colspan="2">Traceability / Rastreabilidade:</td><td colspan="2">Net Weight / Peso Líquido:</td><td colspan="2"></td></tr><tr><td colspan="2">1883DDMMAA0000</td><td colspan="2">00,00</td><td colspan="2">Kg</td></tr><tr><td colspan="6"> FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933-00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG. www.frivasa.com.br DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN Uso Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nr: 0328/1883 Func: 00000/HMMSS </td></tr></table> FRIVASA - FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.				Production Date / Data de produção:	Expiration Date / Data de Validade:	Qtde.	Lot / Lote:	Product Code / Cod. do Produto:		DD/MM/AAAA	DD/MM/AAAA	00	000000	00000	Temperature / Temperatura:		Tara:	Gross Weight / Peso Bruto:		Keep Frozen at 0°C / Manter Congelado ate 0°C		0,000	Kg 00,00		Traceability / Rastreabilidade:		Net Weight / Peso Líquido:				1883DDMMAA0000		00,00		Kg		FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933-00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG. www.frivasa.com.br DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN Uso Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nr: 0328/1883 Func: 00000/HMMSS					
Production Date / Data de produção:	Expiration Date / Data de Validade:	Qtde.	Lot / Lote:	Product Code / Cod. do Produto:																																						
DD/MM/AAAA	DD/MM/AAAA	00	000000	00000																																						
Temperature / Temperatura:		Tara:	Gross Weight / Peso Bruto:																																							
Keep Frozen at 0°C / Manter Congelado ate 0°C		0,000	Kg 00,00																																							
Traceability / Rastreabilidade:		Net Weight / Peso Líquido:																																								
1883DDMMAA0000		00,00		Kg																																						
FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933-00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG. www.frivasa.com.br DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN Uso Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nr: 0328/1883 Func: 00000/HMMSS																																										
EMBALAGEM PRIMARIA / PRIMARY PACKAGING																																										
Código	Descrição	Quantidade	Tipo																																							
51301	Embalagem termoencolhível 40x60cm	1	Embalagem																																							
66624	Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Primária																																							
EMBALAGEM SECUNDÁRIA / SECONDARY PACKAGING																																										
Código	Descrição	Quantidade	Tipo																																							
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30 KG	1	Tampa																																							
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30 KG	1	Fundo																																							
71233	Forro	1	Fundo de caixa																																							
58198	Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm	1	Testeira																																							
70466	Fita Ribon misto VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão																																							
66624	Etiqueta externa (primária) modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Secundária																																							
70466	Fita Ribon misto VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão																																							
69391	Etiqueta Halal 50x50mm	1	Etiqueta																																							
HISTÓRICO DE ALTERAÇÕES / CHANGE HISTORY																																										
Revisão / Revision	Descrição / Description	Data / Date																																								
00	Elaboração da ficha	09/04/2025																																								
CÓPIA ELETRÔNICA / ELECTRONIC COPY ESTE DOCUMENTO QUANDO IMPRESSO TORNA-SE CÓPIA NÃO CONTROLADA																																										
ELABORADO POR		REVISADO POR	APROVADO POR																																							
 Fernando Henrique da Silva P&D		 Carlos Eduardo Ferro Junior Gerente do Controle de Qualidade	 Saulo Barros Germiniani Diretor Comercial																																							